



Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Hochdorf aktuell

Nr. 51/52
25. Jahrgang

Freitag, den 20. Dezember 2019



*Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer,
liebe Benzhauserinnen und Benzhauser, liebe Gäste,*

Gemeinsam mit dem Ortschaftsrat und der Ortsverwaltung und auch im Namen meines Vorgängers Christoph Lang-Jakob wünsche ich Ihnen allen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest. Ich hoffe Sie können sich im Kreise Ihrer Lieben gut austauschen und die Tage genießen. Und allen, die alleine zu Hause sind, wünsche ich freundliche Nachbarn, die mal bei Ihnen reinschauen.

Für das neue Jahr ist der Wunsch für jeden Einzelnen, für alle Familien, besonders für die Kinder: viel Glück und viel Segen auf allen Wegen.

Ab Januar wird es in Hochdorf einige Baustellen geben, deshalb wünsche ich uns allen die nötige Gelassenheit und eine kräftige Prise Humor mit den zu erwartenden Beeinträchtigungen umzugehen.

Günter Hammer, Ortsvorsteher

Foto: Hardy Jobst

Nicht vergessen, gleich im Kalender vormerken:

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag am 06.01.2020 ab 14:30 Uhr in der Mooswaldhalle. Bei Bedarf gibt es einen Fahrdienst- bitte melden bei Ortschaftsrat Markus Metzger, Tel. 1412 oder 0173 3048348.

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Quartiersarbeit Hochdorf

Katharina Becker, Tel. 0171 / 968 2680
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)
qa-hochdorf@caritas-freiburg.de
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Do 15-17 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr 15.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr	Spielnachmittag abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78
buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr

in den Schulferien

Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden	
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 21.12.

Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6,
Reute, Tel. 07641 / 91 29 12

Sonntag, 22.12.

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10,
Merdingen, Tel. 07668 / 58 12

Fortsetzung siehe Seite 3

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

Bitte beachten:

Die Chorvereinigung Hochdorf singt im Gottesdienst am 21.12.2019 um 18 Uhr (statt wie bisher am 26.12.) in der St. Martinskirche weihnachtliche Weisen.

Im Anschluss daran wollen wir uns auf dem Platz vor der Bücherei mit Ihnen gemeinsam auf Weihnachten einstimmen. Herzliche Einladung dazu.

Neujahrsempfang: Herzliche Einladung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum Auftakt des Jahres gehört der Neujahrsempfang in Hochdorf ganz selbstverständlich dazu. Denn, das ist eine gute Gelegenheit nach den Feiertagen auf die vergangenen zwölf Monate zu schauen und das begonnene neue Hochdorfer- und Freiburger Jubiläumsjahr in den Blick zu nehmen.

Am besten dabei ist, man trifft viele nette Leute, mit denen sich eine Begegnung und ein Gespräch lohnt. Angereichert wird der Empfang mit guter Musik aus Hochdorf, wir freuen uns auf den Musikverein.

Seien Sie ALLE herzlich willkommen zum Neujahrsempfang in Hochdorf am Freitag, 10. Januar 2020 um 19 Uhr im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6.

Stoßen Sie mit den Ortschaftsrätinnen und -räten, mit den Vorständen der Vereine und Einrichtungen, mit Engagierten, Aktiven, Interessierten und allen freundlichen Hochdorfern und Benzhausern an.

Für den Ortschaftsrat und die Ortsverwaltung
Günter Hammer, Ortsvorsteher



Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Heilig Abend, 24.12.

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10,
Merdingen, Tel. 07668 / 58 12

1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.

Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2,
Breisach a.R. (Oberrimsingen), Tel. 07664 / 40 87 14

2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8,
Bahlingen a.K., Tel. 07663 - 26 41

Silvester, 31.12.

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
Ihringen a.K., Tel. 07668 / 3 17

Neujahr, 01.01.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,
Breisach a.R., Tel. 07667 / 94 20 55

Samstag, 04.01.

Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8,
FR-Opfingen, Tel. 07664 / 15 52

Sonntag, 05.01.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,
Breisach a.R., Tel. 07667 / 94 20 55

Heilige 3 Könige, 06.01.

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,
FR-Tiengen, Tel. 07664 - 91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Fehlende Blätter

Leider hatte der Austräger im Bezirk Vorstadt zu wenig Exemplare und konnte letzte Woche somit nur Teile in der Heglache mit dem Nachrichtenblatt beliefern. Die restlichen Straßen konnten wie gewohnt ausgetragen werden. Wir bitten dies zu entschuldigen.

Verloren/Gefunden

Gefunden :

- wurde am 13.12. in der Benzhauser Str. ein roter Seidenschal
- ein City-Roller (nähere Infos erhalten Sie auf der Ortsverwaltung)

Die Fundsache kann zu den Öffnungszeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

Hochdorfer Qualitäts-Saft

Der Hochdorfer Apfelsaft schmeckt in diesem Jahr wieder hervorragend! Obwohl die diesjährige Apfelernte nicht sehr üppig war, konnten von den gemeindeeigenen Bäumen einige Dutzend 5-Liter Ka-

nister Saft gepresst werden. Es ist reiner Bio-Saft aus ungespritzten Früchten und schonend verarbeitet.

Wer noch ein originelles Weihnachtsgeschenk oder eine Neujahrsgabe sucht oder schlicht seinen Freunden oder seinen Lieben eine Freude bereiten will hat jetzt dazu Gelegenheit. Gegen eine Mindestspende von 9,- Euro erhält man im Rathaus, Hochdorferstr. 4 das flüssige Gold, so lange der Vorrat reicht.

Dank, an die Apfelcombo von Hochdorf PLUS, für dieses tolle Saft-Projekt!

Briefmarken für Bethel

Auch die **Sammlung gebrauchter Briefmarken** geht weiter. Der Erlös ist in diesem Fall für Bethel bestimmt.

So geht's: Erhaltene Briefmarken vom Kuvert ausschneiden, in einen Umschlag legen und in der Ortsverwaltung abgeben. Wir schicken die gesammelten Briefmarken nach Bethel zu den v. Bodelschwingschen Stiftungen. Bethel ist eine große und traditionsreiche Einrichtung, in der Menschen mit Behinderung, psychischen Beeinträchtigungen, Epilepsie, alte und pflegebedürftige Menschen, kranke Menschen, Jugendliche mit sozialen Problemen und wohnungslose Menschen betreut werden

Korken für Kork

In Hochdorf werden auch weiterhin **Naturkorken** gesammelt, die zur Weiterverarbeitung an die Werkstätten des Epilepsie-Zentrums in Kork gehen. Vor dem Rathaus steht eine Tonne, in die man die gesammelten Korken einwerfen kann.

Der Erlös aus der Korkensammlung fließt in die Arbeit mit Menschen mit Behinderungen.

Silvester und Feuerwerk

Das neue Jahr mit einem Feuerwerk zu begrüßen ist ein schöner Brauch, an dem sich viele erfreuen.

Damit Silvester und Neujahr eine runde Sache wird, bitten wir höflich darum die abgebrannten Raketen und Knaller und leere Flaschen zeitnah zu entsorgen. Ein schönes Feuerwerk und anschließend aufgeräumte Wege und Straßen machen erst den Jahreswechsel perfekt.

Vielen Dank allen, die sich im vergangenen Jahr mit Müllsäcken und Tüten auf den Weg gemacht hatten, um den Silvester- und Neujahrsabfall zu beseitigen.

Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Hochdorf über den Jahreswechsel

Die Ortsverwaltung hat am Montag, dem 23.12. zu den regulären Sprechzeiten geöffnet.

Am 24. 12. und 31.12. sowie an allen Feiertagen bleibt die Ortsverwaltung geschlossen.

Am Freitag, 27.12. und am Montag, dem 30.12. ist ein telefonischer Bereitschaftsdienst für die Beurkundung von Sterbefällen und für Auskünfte zu Bestattungen eingerichtet, jeweils zwischen 8.30 und 10.30 Uhr unter der Tel. Nummer der Ortsverwaltung Hochdorf 07665/9 47 39-0

Die Sprechstunde des Ortsvorstehers am Montag, 30.12. entfällt.

Ab dem 2. Januar sind wir wieder zu den gewohnten Sprechzeiten erreichbar.

Die Ortsverwaltung

Änderung der Müllabfuhr wegen Weihnachten

Die Weihnachtsfeiertage bringen in diesem Jahr erhebliche Verschiebungen der Müllabfuhrtermine mit sich. Da erster und zweiter Weihnachtstag auf den Mittwoch bzw. Donnerstag fallen, muss die ASF diese Abfuhrtermine verlegen. Für die Hochdorfer gilt daher folgende Veränderung:

Die Müllabfuhrtermine verschieben sich auf Grund der Weihnachtsfeiertage. Dies betrifft die Abholung am Freitag, 27.12. - diese verschiebt sich auf Samstag, 28.12.2019. **Durch diese Regelung verschieben sich die übrigen Abfuhrtermine in der Weihnachtswoche um einen Tag.**

An Heiligabend und den Weihnachtsfeiertagen sind die Recyclinghöfe, die Abfall-Umschlagstation am Eichelbuck und die Beratungsstellen der ASF geschlossen.

Die Müllabfuhrabholung von Freitag, 03.01.2020 verschiebt sich wegen des Feiertags „Neujahr“ auf Samstag, 04.01.2020 sowie von Freitag, 10.01.2020 auf Samstag, 11.01.2020. wegen Feiertag Dreikönig

Abholung Christbäume

Am Freitag, 24. Januar 2020 sammelt die Freiburger Abfallwirtschaft (ASF) die Christbäume ein.

Die Weihnachtsbäume sollen bis 6.00 Uhr morgens abholbereit auf dem Gehweg liegen. Sie werden später gehäckselt und kompostiert, deshalb müssen die Bäume frei von Lametta und anderem Schmuck sein. Die Fahrzeuge der ASF können nur Bäume bis zu einer Länge von zwei Metern aufnehmen, längere Stämme müssen vorher gekürzt werden.

Für Rückfragen: ASF, Tel. 0761 – 76707-0

Alle Abholtermine finden Sie auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de

VAG informiert:

An den Feiertagen bietet die Freiburger Verkehrs AG (VAG) folgendes Fahrplanangebot an.

Heilig Abend:

An Heilig Abend gilt auf allen Linien der Samstagsfahrplan, wobei **alle Stadtbahnlinien** von 15 Uhr an im 15-Minuten-Takt einen direkten Anschluss am Bertoldsbrunnen haben. Ab 19 Uhr verkehren die Stadtbahnlinien im 30-Minuten-Betrieb.

Die Buslinien verkehren ab etwa 14.30 Uhr im 30-Minuten-Takt. Die Abfahrtszeiten sind an die veränderten Ankunftszeiten der Straßenbahnlinien angepasst.

In der Nacht von Heilig Abend auf den 1. Weihnachtsfeiertag wird kein Nachtverkehr („Safer Traffic“) angeboten.

Silvester, 31. Dezember 2019:

An Silvester wird bis etwa 15 Uhr der Samstagsfahrplan gefahren, danach wird bis 23.30 Uhr im Stadtbahnnetz ein 15-Minuten-Takt mit direktem Anschluss am Bertoldsbrunnen angeboten.

Letzte Fahrtmöglichkeiten in die Innenstadt – oder heraus – bestehen mit dem Anschluss um 23.30 Uhr am Bertoldsbrunnen. Nach einer etwa halbstündigen Betriebspause starten die Bahnen an den Endhaltestellen dann wieder gegen 00.15 Uhr.

Die Buslinien fahren ebenfalls rund um die Uhr. Nach einer Betriebspause um Mitternacht, die etwa von 23.30 Uhr bis 0.20 Uhr dauert, verkehren sie bis in die Morgenstunden im 60-Minuten-Takt, jeweils abgestimmt auf die Zeiten der Straßenbahnen.

Näheres zu den Abfahrtsorten und den Anschlüssen sowie die Ausnahmen finden Sie auf: www.vag-freiburg.de/aktuelles/meldung/bus-und-stadtbahn-an-den-feiertagen

Veranstaltungen im Januar 2019			
05.	Heilige Messe mit Sternsängern und Sternsingerbesuch	kath. Kirche	St. Martinskirche/Hochdorf
06.	Seniorenachmittag	Ortschaftsrat/Altenwerk St. Martin	Mooswaldhalle
10.	Neujahrsempfang	Ortsverwaltung	Kinder- und Jugendhaus
18.	Jubiläumsveranstaltung	Narrenzunft Mooskrotten	Mooswaldhalle
20.	Seniorenachmittag mit Jahresrückblick	Altenwerk	Pfarrer-Meybrunn-Haus
20.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus
25.-26.	Jugendfußballturniere	Sportverein	Mooswaldhalle
30.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
31.	Generalversammlung	Angelsportverein	Anglerheim



WAS NUN HERR KOMMISSAR?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

UNSERE FAKTEN: Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern.

Was muss ich bei der Zeugenmitteilung an die Polizei beachten? Melden Sie uns diese Hinweise umgehend über den Notruf 110 (gebührenfrei auch ohne Telefonkarte)

Teilen Sie uns mit was, wann und wo Sie die verdächtige Wahrnehmung gemacht haben.

Versuchen Sie die Person/-en, Fluchtmittel und Fluchtrichtung möglichst detailliert zu beschreiben.

Denken Sie daran: Es ist keine Schande, sich nicht/nicht mehr an das Aussehen der verdächtigen Person/-en zu erinnern.

UNSER ANGEBOT: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an.

Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25 oder freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de

Wir möchten, dass Sie sicher leben!
Ihre Polizei

SCHULE UND KINDERGARTEN

Kindertagesstätte Regenbogen

Die Kita Regenbogen wünscht allen kleinen und großen Hochdorfern frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Lichterketten strahlen im Dunkeln, und viele Kerzenleuchten mit Charme, glänzend der Kinder Augen funkeln - so wird's im Herzen hell und warm.

Wir bedanken uns für die Unterstützung unserer Arbeit bei den Mooskrotten für den Tannenbaum, Familie Meißner für die Bereitstellung des Ackers für unser Kartoffelfeuer, Familie Brutscher für die Kartoffeln, Herrn Hog für die Hilfe beim Erstellen der Elterninformati-

on, Herrn Zingler und Herrn Pfeiffer für den Einsatz als Nikolaus und Rupprecht und dem Elternbeirat für viel Hilfe und Engagement. Danke an alle die für uns da sind!

Karin Pfeiffer und das Team der Kita Regenbogen

BERICHTE UNSERER VEREINE



Akkordeon-Club Hochdorf e. V.

*Die Ware Weihnacht
ist nicht
die wahre Weihnacht.
(Kurt Marti)*

Liebe Einwohner und Freunde des ACH, die Vorstandschaft und das Orchester wünschen Ihnen schöne, geruhige Weihnachtstage und eine guten Start ins Neue Jahr 2020. Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Glück, Erfolg und Gesundheit. Weiterhin hoffen wir, dass Sie uns auch 2020 tatkräftig unterstützen. Mit freundlichen Grüßen
Die Vorstandschaft und das Orchester des ACH



Altenwerk

Liebe Seniorinnen und Senioren von Hochdorf!
Ihnen allen wünscht das Leitungs- und Serviceteam des Forums älterwerden St. Martin Hochdorf ein frohes aber auch ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Start in das neue Jahr 2020, viel Glück und Gesundheit.

Für das Leitungsteam
Herbert Kobel



Angelsportverein

Der Angelsportverein Hochdorf wünscht seinen Mitgliedern und der gesamten Einwohnerschaft

„Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr“.

Die Vorstandschaft



Aqua Nautilus

Aqua Nautilus 1994-2019 „25 JAHRE FSV“ fürs Hochdorfer-Hallenbad

Nach unserem Großen „25 Jahre FSV“ Jahr bedanken wir uns bei den helfenden und fördernden Händen, die „2019“ den FSV Aqua Nautilus so tatkräftig und mit viel Zweitaufwand geholfen haben. Ohne diese Unterstützung würden solche Feste/Veranstaltungen nicht stattfinden können. Vielen Dank und eine besinnliche Weihnacht mit einem freudvollen Jahreswechsel.

Ihr

FSV Aqua Nautilus Freiburg-Hochdorf e.V.



DIE BÜCHEREI

Bücherei

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr! Herzlichen Dank für Ihre Treue und Unterstützung

Ihr Büchereiteam

In den Weihnachtsferien sind wir freitags von 16-19 Uhr für Sie da.

Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu Neu
**Zusätzliche Öffnungszeit - Erster Samstag im Monat von
10:00 - 12:00 Uhr**



Chorvereinigung

Liebe Hochdorfer,

für die Sängerinnen und Sänger der Chorvereinigung Hochdorf geht ein ereignisreiches Jahr zu Ende.

Wir feierten das 50jährige Jubiläum des gemischten Chores mit einem beeindruckendem Jubiläumskonzert.

Wir wünschen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2020 Gesundheit und Zufriedenheit.

Zum Jahresabschluss singen wir im **Gottesdienst am 21.12.2019 in der St. Martinskirche.**

Für den Vorstand

Anita Reich, Vorsitzende



DLRG

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. wünscht ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und viel Glück im Jahr 2020.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die uns bei unserer Tätigkeit unterstützen.

Ihre DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V.

www.hochdorf.dlrg.de



**Kinder- & Jugendhaus
HOCHDORF**

www.jugendhaus-hochdorf.net

**Das Kinder- und Jugendhaus schließt vom 23.12.19 bis
einschließlich dem 06.01.2020.**

**Wir wünschen allen HoherferInnen frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag
**15-18 Uhr Spielmobil vor der
Mooswaldhalle**

Dienstag
10-12 Uhr Bürozeit
15-18 Uhr Kinder-OT
18:30-21 Uhr Jugend-OT

Mittwoch
15-18 Uhr Jungengruppe
18-20:30 Uhr Jugend-OT

Donnerstag
15-18 Uhr Bürozeit
15-18 Uhr Mädchengruppe

Freitag
10-12 Uhr Bürozeit
15-18 Uhr OT-Teens
18-22 Uhr Jugend-OT

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten

mail: info@jugendhaus-hochdorf.net | tel: 07665 / 941250 | fax: 07665 / 941251



Familientreff Mütze

Weihnachtspause

Der Familien-Treff und Second-Händchen ist während der Ferien geschlossen. Die Spiel- und Krabbelgruppen machen nur vielleicht eine Pause. Bei Interesse bitte bei den Verantwortlichen vorher nachfragen. Kontakte und weitere Informationen finden sie unter www.familien-treff-hochdorf.de

Das Team vom Familien-Treff wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes, wundervolles neues Jahr 2020.



IGEL e. V.

Wir wünschen unseren Mitgliedern, Gönnern und allen Hochdorfern ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020.

Gleichzeitig möchten wir uns nochmals bei allen Mitgliedern für ihre Unterstützung in diesem Jahr bedanken.

Ihre Hochdorfer IGEL-Vorstandsmitglieder und -Beiräte



Mooskrotten

Die Narrenzunft Mooskrotten e. V. wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie allen Einwohnern ein besinnliches Weihnachtsfest, verbunden mit den Besten Wünschen für ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2020 und bleiben Sie gesund.

Vorschau: 2020 feiern wir unseren 50. Geburtstag und laden jetzt bereits zu unserer Narren-Geburtstagsfeier am Samstag, 18. Januar 2020 in die Mooswaldhalle ein.



Musikverein Hochdorf

HERZLICHEN DANK !

Mit dem Spielen an Heiligabend in der Kiche endet unser musikalisches Jahr. An dieser Stelle sagen wir ganz herzlich Danke für Ihren Besuch unserer Konzerte und Veranstaltungen. Ebenso bedanken wir uns ganz herzlich für Ihre Spenden am vergangenen Sonntag anlässlich unseres Adventskonzertes.

Auch im Jahr 2020 wird es weiterhin unser Bestreben sein, Ihnen immer wieder ein paar schöne Momente mit unserer Musik zu beschreiben. Gleich los geht es am Dreikönigstag beim Seniorennachmittag in der Mooswaldhalle. Viele weitere Termine stehen schon fest bzw. sind in Planung. Diese sind jederzeit einsehbar auf www.mvhochdorf.de

Wir wünschen Ihnen nun ein paar schöne, besinnliche Tage und freuen uns Sie im neuen Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen. Fröhliche Weihnachten!



Seniorentreff

„Brain-Fit“ 60+Kurs im Januar 2020

Brain-Fit – was ist denn das? Wie bleibt meine Denk- und Merkmöglichkeit in Schwung, damit ich meinen Alltag nach dem Berufsleben und auch im Alter gut bewältigen kann? Vielfältige Anregung und interessante Übungsideen helfen dabei, die eigenen Ressourcen „im Kopf“ zu entdecken und beweglich zu halten. Herzliche Einladung zum „Schnuppertermin“ beim Kurs „Brain-Fit“ 60+ Donnerstag, 09. Januar 2020, 14.00-15.30 Uhr Ort: Michael-Denzlinger Senioren-Treff, Hochdorfer Str. 2 Schnuppertermin kostenfrei Info und Anmeldung bei Ralf Jogerst, Einrichtungsleiter GRIPS, Tel. 0761 612906-48 oder grips@sv-fr.de

Das neue Programm 2020

Am heutigen Freitag erscheint bereits das neue Programm 2020 des Senioren-Treff und liegt ab Samstag an den bekannten Stellen wie MDH, PMH, ST. KIRCHE, KABO u.a. zum Mitnehmen bereit.

Auch beim alljährlichen Dreikönigstreffen mit den Seniorinnen und Senioren unseres Stadtteils am 6. Januar werden wir viele Exemplare mitbringen.

Wir wünschen den Hochdorfer Bürgerinnen und Bürger gesegnete Weihnachten und ein hoffentlich gesundes und friedvolles Jahr 2020. Das Leitungsteam des Michael-Denzlinger-Senioren-Treff



SV Hochdorf

Der SV Hochdorf wird 100 – ein schöner Grund zum Anstoßen

2020 wird für den SV Hochdorf ein besonderes Jahr: Der Verein besteht dann seit 100 Jahren. Über das Jahr 2020 verteilt wird der Verein diesen runden Geburtstag mit einer breiten Palette von Veranstaltungen feiern, die wir jeweils rechtzeitig ankündigen werden. Starten wollen wir noch im alten Jahr – **mit einem Kick-Off am 31.12.2019 von 11.00 – 15.00 Uhr.** Hierzu laden wir die gesamte Bevölkerung von Hochdorf recht herzlich ein. Während auf dem Kunstrasen unsere Aktiven und die A- und B-Junioren das Jahr mit einem Trainingsspiel sportlich ausklingen lassen, wollen wir mit Ihnen anstoßen – auf uns, auf den Hundersten, auf ein schönes Jubiläumsjahr.

Der Verein spendiert die Getränke (ohne und mit Alkohol), dazu gibt es eine stärkende Gulasch-Suppe aus historischem Kessel. Wir würden uns freuen, mit möglichst vielen Bürgern anstoßen zu können.

Vereinsgaststätte „Högestube“ macht Winterpause

Die Vereinsgaststätte des SV Hochdorf, die Högestube, bleibt vom 30.12.2019 – bis einschließlich 10.01.2020 geschlossen. Ab 11. Januar freut sich das Team um Asal Nazari wieder seine Gäste bedienen zu dürfen.

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

www.primo-stockach.de

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Theater in Waltershofen

Die Theatergruppe des SVW führt in diesem Winter das Stück „**Heiße Nächte - kalte Füße**“ auf. Eine Komödie in 3 Akten von Jasmin Leuthe.

Aufführungstermine:

So. 05.01.2020 um 19.00 Uhr:

Mit anschließender Unterhaltung durch die AH-Band.

Sa. 11.01.2020 um 20.00 Uhr:

Mit anschließender Unterhaltung durch DJ H. Paul.

So. 12.01.2020 um 15.30 Uhr:

Theaternachmittag bei Kaffee & Kuchen.

Alle Aufführungen finden in der Steinriedhalle in Waltershofen statt.

Kartenvorverkauf:

Weinhof Dangel, Mo-Fr. 15-18 Uhr, Sa 10-12 Uhr
Benleweg 2
79112 FR-Waltershofen

Auf Ihr Kommen freut sich der SV Waltershofen.

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow,
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337
Mail: anja.rahmelow@kbz.ekiba.de

Pfarrbüro:

Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42
Mail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 7 7

Unsere Gottesdienste

22.12.2019

09.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Zachäuskirche, Prädikant Dr. Hellerich

24.12.2019

16.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel im Katharina-von-Bora-Haus, Pfarrerin Rahmelow

18.00 Uhr Festgottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus, Pfarrerin Rahmelow

25.12.2019

11.00 Uhr Gottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus, Pfarrerin Rahmelow

29.12.2019

09.30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Zachäuskirche, Pfarrerin Rahmelow

05.01.2019

11.00 Uhr „blauer“ Gottesdienst mit neuen Liedern im Katharina-von-Bora-Haus, Vikarin Kaiser

06.01.2019

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in der Kreuzkirche mit Weihnachtssoratorium von Bach, Teil 6, Team Einführung des ÄK West

12.01.2019

10.00 Uhr „Himmel mit Frühstück“ in der Zachäuskirche, Pfarrerin Rahmelow

19.01.2019

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Katharina-von-Bora-Haus, Pfarrerin Rahmelow

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 20.12.19, Katharina-von-Bora-Haus

16 – 17.30 Uhr, Luchse (Jahrgänge 2004 bis 2007)

angesagt

Krippenspiel an Heilig Abend

Herzliche Einladung zum Familiengottesdienst mit Krippenspiel im Katharina-von-Bora-Haus am 24.12. um **16.30 Uhr**. Und um 18 Uhr laden wir sehr herzlich ein zum Festgottesdienst.

Ökumenische Bibelwoche

Die jährliche ökumenische Bibelwoche ist genau das Richtige für diejenigen, die einmal in einen Bibelabschnitt näher eintauchen möchten. Dieses Jahr wird es um das 5. Buch Mose (Deuteronomium) gehen. Was steht da drin? Was will das sagen? Wie kann es uns heute noch etwas sagen? Pfarrerin Rahmelow von der evangelischen und Pastoralreferentin Hofmann-Nitsche von der katholischen Seite bereiten die drei Abende gemeinsam vor. Alle drei Abende finden in der Zachäuskirche statt.

1. Abend: Dienstag, 3. März

2. Abend: Donnerstag, 12. März

3. Abend: Mittwoch, 18. März

Jeweils um 18 Uhr. Die Abende können auch einzeln besucht werden.

NACHgedacht

„Ich glaube; hilf meinem Unglauben!“ (Markus 9, 24)

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

Grüß mal wieder

» Tel. 07771/93 17 - 11 » Fax 07771/93 17 - 40

» anzeigen@primo-stockach.de





MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / e-Mail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 21. Dezember 2019

10.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Generalprobe zum Weihnachtsmusical
10.30 St. Cyriak: Probe Weihnachtsmusical
13.30 St. Cyriak: Krippenaufbau in St. Cyriak Lehen
18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Orgelmusik in der Vorweihnachtszeit
18.00 St. Cyriak: Evangelischer Gottesdienst
18.00 St. Martin: Heilige Messe mitgestaltet von der Chorvereinigung, anschl. Einstimmung auf Weihnachten auf dem Pfarrer-Meybrunn-Platz - Gedenken an Theresia Wehrle, Ernst und Theresia Emmenecker, Christa Wehrle, Hermann Maier; Rita und Erich Scherzinger

Sonntag, 22. Dezember 2019 - 4. Adventssonntag

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde
09.30 St. Albert: Wortgottesfeier
09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe
10.30 Ökumenischer Gottesdienst im CIRCOLO
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 23. Dezember 2019 - Heiliger Johannes von Krakau

15.30 St. Martin: Krippenspiel-Probe
17.00 St. Cyriak: Ministrantenprobe für Hl. Abend Ministrantenprobe für Hl. Abend

Dienstag, 24. Dezember 2019 - Heiliger Abend - Adventat-Kollekte

11.00 St. Cyriak: Ministrantenprobe für Hl. Abend
15.00 St. Albert: Krippenfeier für Familien - mit Weihnachtsmusical
16.00 St. Cyriak: Familienkrippenfeier mit Weihnachtsmusical
16.00 St. Martin: Krippenfeier, mitgestaltet vom Kinderchor
16.00 St. P. Canisius: Christmette - musikalisch mitgestaltet von kleinem Blockflöten- und Vokalensemble St. P. Canisius unter der Leitung von Irmgard Metzner
17.00 Hl. Familie: Christmette als Familiengottesdienst mit Weihnachtsmusical
17.30 St. Martin: Christmette, musikalisch begleitet vom Musikverein Hochdorf
18.00 St. Cyriak: Christmette

18.30 St. Albert Küche beim Wohnzimmer: Einladung zum Heiligen Abend im Wohnzimmer St. Albert Alle, die den Heiligen Abend in Gemeinschaft verbringen möchten, laden wir dazu am Dienstag, 24.12.2019 herzlich ins "Offene Wohnzimmer" in St. Albert, Sundgaullee 9, ein. Wir beginnen um 18.30 Uhr mit einem Abendessen, danach ist gemeinsames Singen, Geschichten hören und Zeit um miteinander ins Gespräch zu kommen. Ende ist gegen 21.30 Uhr. (Anmeldung war bis 18.12.) Sie sind an diesem Abend herzlich eingeladen, es entstehen keine Kosten. Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Lucia Hirt, Annemarie Ebi und Rudolf Markus
22.00 St. Albert: Christmette bei Kerzenlicht - mit Oboe und Orgel - anschließend Geburtstagsempfang für's Christkind im Wohnzimmer

Mittwoch, 25. Dezember 2019 - Weihnachten - Adventat-Kollekte

10.00 St. Albert: Festmesse zum ersten Weihnachtstag - die Chorgemeinschaft singt von Joseph Haydn die "Kleine Orgelsolomesse"
18.00 St. Cyriak: Feierliche Weihnachtsvesper mit Taizé-Gesängen - Einsingen um 17.00 Uhr

Donnerstag, 26. Dezember 2019 - Heiliger Stephanus - Weltmissionstag der Kinder

10.00 Hl. Familie: Heilige Messe
10.00 St. Martin: Heilige Messe mit Orgel und Trompete
10.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - mit dem Blockflötenchor unter Leitung von Irmgard Metzner

Freitag, 27. Dezember 2019 - Heiliger Johannes

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück
11.30 Hauptfriedhof: Trauerfeier für Ewald Josef Holzinger, anschließend Urnenbeisetzung
18.30 St. Thomas: Rosenkranz
19.00 St. Thomas: Heilige Messe - mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Rosa Iltgen, Maria Hehn, Margarete Zimmermann, Irene Deisemann, Hildegard Koestner, Theresia Badulescu, Roland Winterhalder, Magdalena Maier, Elisabeth Ganter, Ewald-Josef Holzinger

Samstag, 28. Dezember 2019 - Unschuldige Kinder

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stille und Gespräch zum Evangelium

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud und Helmut Amberg; Fred Linsi, Paula, Irma, Hermine und Edwin Linsi

Sonntag, 29. Dezember 2019 - Fest der eiligen Familie

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Kirchencafé

11.00 Hl. Familie: Festgottesdienst zum PATROZINIUM Hl. Familie mit dem Kirchenchor Hl. Familie -St. Cyriak unter der Leitung von Florian Veit mit der "Missa Fac bonum" von Valentin Rathgeber (1682-1750) für Chor, Soli, Orchester und Orgel.

11.00 St. Martin: Heilige Messe

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Dienstag, 31. Dezember 2019 - 7. Tag der Weihnachtsoktav

18.00 St. Albert: Heilige Messe zum Jahresschluss

23.30 Hl. Familie: Gebet zum Übergang ins Neue Jahr

Mittwoch, 01. Januar 2020 - Maria, Gottesmutter

18.00 St. P. Canisius: Gemeinsamer Festgottesdienst zum Beginn des neuen Jahres - mit dem Neuen Chor der Seelsorgeeinheit

19.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Neujahrsempfang für alle Mitglieder der Kirchengemeinde

Donnerstag, 02. Januar 2020 - Heiliger Basilius d. Gr. und heiliger Gregor von Nazianz

12.30 St. Albert: Krippenfahrt der Senioren nach Burkheim und Sasbach. Abfahrt: 12.30 Uhr in der Gaußstraße. 18.00 St. Agatha: Heilige Messe

20.30 Hl. Familie: Nachteulengottesdienst - Eucharistiefeier mit viel Stille und Neuen Geistlichen Liedern

Freitag, 03. Januar 2020

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

14.00 St. Cyriak: Kurze Andacht zur Weihnachtsfeier der Mesner des Dekanates

14.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Weihnachtsfeier der Mesner des Dekanates Freiburg

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud und Herrmann Frey; Sophia Raski

Samstag, 04. Januar 2020

17.00 St. Albert: Bildungswerk St. Albert: Vernissage in der Kirche St. Albert. - Ausstellungsdauer: 04.01. - 30.01.2020 Die Ausstellung "ZWÖLF beispielhafte Kirchenbauten der Nachkriegszeit" gibt Zeugnis einer theologischen wie architekturgeschichtlichen Umbruchzeit, aber sie zeigt auch die Fortentwicklung auf: Liturgische Neuordnungen, ein ästhetischer Wandel und ingenieurtechnische Leistungen aus raffinierten Formen und geschickt eingesetztem Material. Einführung: M. Müller, B. Gehrke, Ordinarat Freiburg. Musik: Band Kairós.

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe mit den Sternsängern

Sonntag, 05. Januar 2020 - 2. Sonntag nach Weihnachten

09.30 St. Albert: Heilige Messe - Baukollekte - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren

11.00 Hl. Familie: Wortgottesfeier

11.00 St. Martin: Heilige Messe mit den Sternsängern. Die Sternsänger sind nachmittags in Hochdorf unterwegs. Bitte unbedingt anmelden (siehe Artikel).

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit den Sternsängern - danach Kirchengesang

Montag, 06. Januar 2020 - Erscheinung des Herrn

09.30 St. Albert: Heilige Messe mit den Sternsängern

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit den Sternsängern

14.00 Mooswaldhalle: Seniorennachmittag des Ortschaftsrates und der Ortsverwaltung. Einladung an die Mitglieder von forum älterwerden Hochdorf

18.00 Hl. Familie: Weihnachten der eritreisch orthodoxen Gemeinde

20.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

Dienstag, 07. Januar 2020 - Heiliger Valentin

00.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

15.00 St. Cyriak: Kirchenerkundung der Kommunionkinder aus St. Cyriak

19.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Mittwoch, 08. Januar 2020 - Heiliger Severin

09.00 St. Albert: Heilige Messe - Gedenken an Anton Radziej

15.00 Hl. Familie: Kirchenerkundung der Kommunionkinder aus Hl. Familie

19.30 St. Albert Wohnzimmer: Literaturkreis

Donnerstag, 09. Januar 2020

13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch

16.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Kinderchor

17.00 St. Albert Wohnzimmer: Lebensspuren Treffpunkt für Trauernde

18.00 St. Agatha: Heilige Messe

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Treffen des Gemeindeteams St. Martin

Freitag, 10. Januar 2020

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

15.00 St. Albert: Kirchenerkundung der Kommunionkinder aus St. Albert

17.00 St. Albert: Keine Sprechstunde!

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe Steffi und Karl Brazda, Ingeborg und Erwin Brazda; Alois und Maria Theresia, Alois, Viktor, Cäcilia Singler, Philipp und Lore Altendorf

Samstag, 11. Januar 2020

10.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Eröffnungstreffen der Kommunionkinder

18.00 St. Martin: Heilige Messe

Sonntag, 12. Januar 2020 - Taufe des Herrn

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Wortgottesfeier

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Sonntags-Café im Gemeindehaus

10.30 St. Albert: Bildungswerk St. Albert: Führung durch die Kirche St. Albert. Nach dem Gottesdienst können Sie die Kirche bei einer Erkundung von außen und innen mit neuen Augen entdecken. Leitung: Doris Jehle, Freiburg.

10.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Sonntags-Café

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder aus Hl. Familie, St. Albert und St. Cyriak - mit der Kommunionband

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

15.00 St. Albert: Kindersegnung

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Lebendiger Adventskalender in Hochdorf 2019

Herzliche Einladung zu den Adventsfenstern in den letzten Tagen vor Weihnachten.

Datum	Name	Ort
20.12.2019		
21.12.2019	Familie Baumann	Hieberainle 19
22.12.2019	Familie Stemmer	Hieberainle 42
23.12.2019	Familie Huber	Zwischenweg 6a
24.12.2019	Einladung zu den Weihnachtsgottesdiensten	

Pfarrbüro St. Martin

Das Pfarrbüro St. Martin ist vom 24.12.2019 – 6.1.2020 geschlossen. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Pfarramt Hl. Heilige, Tel. 0761/82955.

An Heiligabend und Silvester sind alle Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit geschlossen.

Weihnachtsgruß des Gemeindeteams**Wunder erleben nur diejenigen, die an Wunder glauben.**

Bei der Öffnung unseres Adventsfensters am Pfarrer-Meybrunn-Haus am 13. Dezember bekräftigte Nena die Überschrift unseres Fensters noch in ihrem Lied „Wunder geschehn“.

Dass wir der Geburt Jesu Christi bewusst und voll Vorfreude entgegengehen, dass wir uns im Freundeskreis, in Familien und in der Gemeinde zusammenfinden um diesen Geburtstag, der die Welt verändert hat, gemeinsam zu feiern, ist einfach schon ein Wunder. Das Licht und die Wärme die im Stall von Bethlehem ihren Anfang nahm, erreichen auch heute nach über 2000 Jahren noch viele Herzen.

Wir wünschen Ihnen den Glauben, der alles möglich macht, die Hoffnung, die alles erfüllt und die Liebe, die alles schön macht für dieses Weihnachtsfest und für das ganze kommende Jahr.

Ihr Gemeindeteam St. Martin wünscht Ihnen „wundervolle“ Feiertage

Krippenfeier

Zur diesjährigen Krippenfeier laden wir herzlich am Dienstag, 24. Dezember um 16:00 Uhr in die St. Martinskirche in Hochdorf ein. Die Feier wird mitgestaltet durch die Kinder, die ein Krippenspiel zeigen werden, sowie dem Kinderchor unter Leitung von Gabriela Ortiz Würtz. Da in der Feier das Friedenslicht von Bethlehem verteilt wird, laden wir alle ein eine Kerze oder Laterne mitzubringen, um das Friedenslicht auch mit nach Hause nehmen zu können.

Friedenslicht von Bethlehem

In vielen Gemeinden in den Weihnachtstagen wird das Friedenslicht aus Bethlehem leuchten und verteilt werden. Meist steht es auch außerhalb der Gottesdienste an der Krippe. Aus den Weihnachtsgottesdiensten kann es mit nach Hause genommen und von dort weiter verteilt werden. Sie können dazu Ihre eigene Laterne mitbringen oder in den Kirchen ein Windlicht zum Preis von 2,- Euro erwerben. Der Erlös aus dem Verkauf der Friedenslicht-Kerzen kommt dem Caritas Baby Hospital in Bethlehem zugute. Alle Gemeindemitglieder sind eingeladen dieses Licht mit in ihre Wohnungen zu nehmen und es weiterzugeben als ein Zeichen des Friedens.

Sternsingeraktion 2020

„Frieden! Im Libanon und weltweit“ – lautet das Motto der Sternsingeraktion 2020.

Auch in Hochdorf sind die Sternsinger wieder unterwegs am Sonntagnachmittag, den 5. Januar 2020. Weitere Infos zur Aktion unter www.sternsinger.de

Alle, die einen **Besuch wünschen, müssen sich anmelden.**

Anmeldemöglichkeiten: telefonisch über das Pfarrbüro und per Mail bis einschl. 23.12. oder mit einem Zettel im Briefkasten. Listen zum Eintragen liegen in der Kirche aus und hängen im Pfarrer-Meybrunn-Haus an der Pinnwand.

Sternsingervorstellung mit einem Probenstermin

Die Aktion wird am Freitag, den 27. Dezember von 16.00 – 17.30 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus vorgestellt. Alle, die aktiv bei den Sternsängern mitmachen möchten, bitte zum Treffen dazu kommen. Anmeldeflyer für die Kinder und Begleiter*innen liegen in der Kirche aus.

Erstkommunion- Beginn der Vorbereitungszeit

Im Januar startet die Kommunionvorbereitung in unserer Seelsorgeeinheit. In Hochdorf haben sich 17 Familien angemeldet. Die Kinder treffen sich am Mittwoch, 08.01. zur Kirchenrallye. Danach beginnen für die Kinder die wöchentlichen Gruppenstunden.

„Nachteulengottesdienst“ – am 1. Donnerstag des Monats in der Krypta Hl. Familie

Mit dem Jahr 2020 soll es wieder Eucharistiefiern in der Krypta Heilige Familie geben, die besonders meditativ gestaltet werden und zu einer ungewöhnlichen, etwas späteren Uhrzeit stattfinden. Immer am ersten Donnerstag des Monats laden wir um 20.30 Uhr in die Krypta ein. Es soll viel Stille geben, die Messe wird im Kreis gefeiert, die Kommunion gibt es immer unter beiden Gestalten. Start ist am 2.1., weitere Termine: 6.2., 5.3., 2.4. usw.

Pfarrgemeinderatswahl am 22. März 2020 – Workshop für potenziell Kandidierende

Sind Sie vielleicht am Überlegen oder sind gefragt worden, ob Sie für den Pfarrgemeinderat kandidieren wollen? Als Entscheidungshilfe gibt es einen **Workshop am 13. Januar 2020 um 20 Uhr im Offenen Wohnzimmer von St. Albert.** Zwei Mitglieder aus dem noch amtierenden Pfarrgemeinderat und zwei Mitglieder des Wahlvorstandes werden über Arbeit und Gestaltungsmöglichkeiten im Pfarrgemeinderat informieren und Ihre Fragen beantworten. Alle Frauen und Männer, die sich für den Pfarrgemeinderat interessieren und überlegen, sich selbst einzubringen, sind herzlich eingeladen.

Weitere Informationen zu den Voraussetzungen finden Sie unter www.kath-freiburg-freiburg-nordwest.de.

Kandidatenvorschläge können in den 5 Hauptkirchen der Seelsorgeeinheit bis 12.01.2020 in die graue Box eingeworfen werden.

2020 WIRD IHR GLÜCKSJAHR
Es fängt schon gut an: **25%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



■ Aktionscode P-2020-01

25%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung in das Neue Jahr. Ihre rabattierten Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. **Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?**

Unsere Aktion gilt vom 3.1. - 31.1.20 in den Kalenderwochen 2, 3, 4 und 5.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuellen Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2020). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG



0 77 71 93 17-11



anzeigen@primo-stockach.de



0 77 71 93 17-40



www.primo-stockach.de



WINTER

Solar
 Sanitär
 Heizung
 Blechnerei
 Kundendienst

Dorfstraße 34
 79232 March-Hugstetten
 Telefon 076 65 22 05
 Telefax 076 65 40727
 www.winter-sanitaer-heizung.de
 winter-sanitaer-march@t-online.de

Gasthaus Mühle Mühle
 Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute Gewerbegebiet

3 Gang Sonntagsmenü 12,60€ am 4. Advent
 Tagessuppe- Bad. Ochsenfleisch Meerrettich- Dessert

Weihnachten und Silvester haben wir geöffnet
 Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973



maler albert kiefer GMBH
 Restaurator im Handwerk

Malerarbeiten · Tapezierarbeiten · Fassadengestaltung · Vollwärmeschutz
 Bodenbeläge · Dekorative und historische Techniken · Vergoldungen

79110 FREIBURG · www.malerbetrieb-kiefer.de · Tel. 0761 / 80 0135



Das Fohlenprojekt Ganymed

sichert schlachtgefährdeten Fohlen und Jungpferden ein pferdegerechtes Leben.

Um die Ganymed Fohlen bei guter Gesundheit zu erhalten und sie angemessen auszubilden, sind wir auf finanzielle Unterstützung angewiesen.

Werde Mitglied, Pate oder Gönner des Fohlenprojekts und unterstütze uns mit einer Spende!

Mehr Informationen unter:
www.ganymed-fohlen.org

Bauunternehmen Friedrich & Wortmann

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665 / 9 47 23 16
 79108 FR-Hochdorf Handy 0171 / 8 81 95 15

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen

identis.de

In 2020 mit Leichtigkeit Nichtraucher werden

Sanfte Hilfe mit der BICOM-Bioresonanztherapie.

Aktionsangebot bis 31.01.2020: 3 Behandlungen 199 €

Fragen?
 Tel.: 07665 947 59 93 | info@praxis-mensch-raum.de



KURS BECKENBODENSCHULE

ab Mittwoch, 15.01.2020 • 18.00 - 19.15 Uhr

Info und Anmeldung
Susanne Hellstab
 Physiotherapeutin

Kandelblickstr. 1, 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. 07665/3379
 www.physiotherapie-hellstab.de

Präventionskurse werden zu 80 % von den Krankenkassen übernommen.

Wir empfehlen für die Weihnachtsfeiertage:

Gültig vom 20.12. bis 24.12.19 und solange Vorrat reicht!

Zartes Rumpsteak	100g	2,19 €
Softiger Bierschinken	100g	1,36 €
Lyoner, fein gewürzt	100g	1,06 €
Putensalami	100g	1,79 €
Herzhafter Schinkenspeck, geschnitten	100g	1,59 €

Gefülltes Schweinefilet im Speckmantel, Filet im Blätterteig, Schlemmerrolle, Schweine- oder Putenbraten nach Wunsch mit Brokkoli- od. Kräuterfüllung, Jägerbraten, zartes Fonduefleisch, Kalbsbrust, auch gefüllt, Hirschkalbsgulasch oder -braten, beides bratfertig eingelegt

Mild gesalzen und fein geräuchert:
 Kinnbäckle, Rinderzunge, Schäufole, Rollschinken, usw.
 Ihre Bestellung nehmen wir gerne entgegen.

Täglich frisches Wurstvergnügen!
 ...aus eigener Schlachtung!

Ihre Metzgerei Selb
 Buchheim, Hauptstr.37, Tel.:07665/1303
 Hugstetten, Dorfstr. 59, Tel.:07665/41263
 Hochdorf, Nimbergstr. 1, Tel.:07665/2674





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



ERHOLUNG *schenken* für *Genussmenschen*



Die perfekte *Geschenkidee* :

*Genuss*PAKET

„Tag im Paradies“

- ~ Tageseintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Palm Garden“
- ~ Flauschiges Leihhandtuch & ein wohltuendes Peelingsalz

nur 54 €

*Wohlfühl*ARRANGEMENT

„Relax Deluxe“

- ~ Tageseintritt für die SPA- und Saunawelt PALAIS VITAL
- ~ Kuscheliger Leihbademantel und Leihsaunatuch
- ~ pflegende Saunaverwöhncreme
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Taste of Paradise“

nur 69 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2020!



**Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Anzeigenkunden,**

wiedermal haben wir es geschafft.
Das Jahr 2019 neigt sich nun dem Ende
zu und wir blicken voller Zuversicht in
Richtung 2020!

**Weihnachtszeit - Zeit, innezuhalten
und das vergangene Jahr mit all
seinen Höhen und Tiefen
Revue passieren zu lassen.**

**Weihnachtszeit -Zeit, um all
das Alte loszulassen und
dem neuen Jahr mit Hoffnung
und Freude entgegenzutreten.**

Zum Weihnachtsfest wünschen wir
besinnliche Stunden, zum Jahreswechsel
Heiterkeit und Frohsinn, für das neue
Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg!

Weihnachtliche Grüße aus Stockach

Ihr **PRIMO**VERLAG

Wir haben vom 20.12.2019 bis einschließlich 02.01.2020 geschlossen.
Wir sind ab dem 03.01.2020 zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45
78333 Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRA 705294)
USt.-IdNr.: DE 314494248

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Primo-Verlag Verwaltungs GmbH Sitz: Stockach
Registergericht: Amtsgericht Freiburg (HRB 717160)
Geschäftsführer: Stephan Stähle



NATURlich | Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@naturlich-faller.de



© PRIMO

Fröhliche
WEIHNACHTEN
und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Ein herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit.

Ihre Familie Schätzle

Schätzle's Schreibladen

Weinbergstraße 1 - 79232 March - Tel. 07665/1528



© PRIMO

Ho-Ho-Ho

Liebe, Glück & Fröhlichkeit
wünschen wir Ihnen für dieses
Weihnachtsfest
sowie einen erfolgreichen
Start ins neue
Jahr 2020!

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.
Familie Bruder und alle Mitarbeiter

*Camping, S'Wirtschäftle und
Wakepark am Tunisee*
Seestraße 30, Freiburg-Hochdorf
Tel. 07665/2249



Hirth
FAHRZEUGBAU

QUALITÄT UND INNOVATION AUS TRADITION

HAUSMESSE 2020

Donnerstag - Samstag
02.01.2020 - 04.01.2020 | 09:00 - 17:00

Sonntag
05.01.2020 | 11:00 - 16:00

PKW Anhänger	Landwirtschaftlicher Anhänger	LKW Anhänger 5-24t
<ul style="list-style-type: none"> Autotransporter Kipper Baumasch. Transporter Koffer-, Kühl-Anhänger Pferde-, Vieh-Anhänger 	<ul style="list-style-type: none"> Muldenkipper bis 23t 3-Seiten-Kipper 	<ul style="list-style-type: none"> Bau- und Kommunalkipper Über- Durchfahrtflader

NEU Planen-, Räder- und Holzplatten-Basar

Hirth Fahrzeugbau GmbH
Gewerbegebiet Breite

78652 Deilingen
Feldbergstraße 2

Telefon 07420.9208-0
info@hirth-anhaenger.de




Tierarztpraxis Umkirch

Ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest wünschen wir allen Vierbeinern sowie deren Frauchen und Herrchen.

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage sind folgende:

Montag, 23.12.19: 10.00 - 11.30 und 15.30 - 18.00 Uhr
Freitag, 27.12.19: 10.00 - 11.30 und 15.30 - 18.00 Uhr
Samstag, 28.12.19: 10.00 - 11.30 Uhr
Montag, 30.12.19: 10.00 - 11.30 und 15.30 - 18.00 Uhr
Dienstag, 31.12.19: 10.00 - 11.30 Uhr

Ab dem 02.01.20 sind wir wie gewohnt für Sie da.

Ihr Tierarztpraxis Team in Umkirch



FREIBURG-HOCHDORF

Die nächste Ausgabe erscheint in **KW 2.**
ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 2: **Mi, 8.1. um 15:00 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen
muss ihre Anzeige für KW 2 spätestens am **Fr, 3.2. um 9 Uhr** im Verlag eingehen.

PRIMO
www.primo-stockach.de

Müllkircher Straße 45 • 78335 Stockach • www.primo-stockach.de
TELEFON 07771 9317-0 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

IHRE WEIHNACHTSGRUSSANZEIGEN IM HEIMATBLATT ...

Jetzt auch
Online blättern!
www.primo-stockach.de



Freiburg-Hochdorf

PRIMO
Verlag | Druck | Service

Ihr persönlicher Gruß von ...

ALL UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
UNSERES HAUSES FROHE WEIHNACHT
UND VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR.

H-P FÜRDERER
Radio- und Fernsehwerkstatt

Eichstetter Str. 23
79232 March-Neuershausen
☎ 07665/93 47 55
Mobil: 0176/ 22 24 27 22

Kundendienst*Reparaturen*Verkauf
SAT-Anlagen*Termine nach Vereinbarung



*Frohes Fest
und ein gutes
neues Jahr!*

© PRIMO

Liebe Patientinnen
und Patienten!
Wir sagen Danke für Ihr
Vertrauen im zu Ende
gehenden Jahr.

**Ihre
Praxis
am Dorfbrunnen
Dr. Böhler & Kollegen
und Team**

Fuhrmannsgasse 1
Tel. 07665 938 20 30



© PRIMO

*Fröhliche Weihnacht und ein herzliches Dankeschön
für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.
Viel Glück im neuen Jahr 2020 wünscht Ihnen*



Elektro Kury und die StromSpeicherMarkt GmbH



Frauenarztpraxis Paul

**Wir wünschen unseren Patientinnen
und ihren Angehörigen ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2020.**



Unsere Praxis ist vom 23.12.19 bis zum 3.1.20 geschlossen.

**K.-Christof Paul
Dr. Bettina Wimmenauer**

Alte Bundesstraße 35 • Gundelfingen
Tel. 0761 - 583888

Fachärzte für Geburtshilfe und Frauenheilkunde
Akupunktur - Mammasonografie - Naturheilkunde

Frohe Weihnachten



*und ein gesundes neues Jahr
wünscht das Team der*

**PRAXIS FÜR
KRANKENGYNASTIK
ANJA DIELMANN**

Bachwinkel 6 | 79108 Freiburg Hochdorf
Tel. 07665 / 941 22 70

Freiburg-Hochdorf



**Ein fröhliches Weihnachtsfest,
Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.**

Änderungsschneiderei Laukart

Ha-Ra, Textilreinigung und Mangelservice

Kirchenpfad 2
79108 Freiburg-Hochdorf
Tel. 07665/400291

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag
9.00 - 12.00 Uhr / 15.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung



Mit dem Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen
wünschen wir Ihnen allen
ein frohes Weihnachtsfest,
viel Glück und ein
erfolgreiches

Neues Jahr.



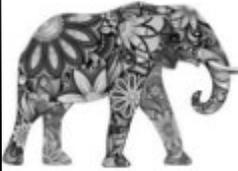
Ihre
Metzgerei
SELB
Fleischer-Fachgeschäft

Buchheim, Hauptstr. 37
Tel. 07665/13 03

Hugstetten, Dorfstr. 59
Tel. 07665/ 41263

Freiburg-Hochdorf,
Nimbergstr. 1
Tel. 07665/ 2674

Alles Gute im neuen Jahr!



Exotische Curry Spezialitäten
Indisches Restaurant Devi
Bundesstr.2
79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Tel.07633/8066569
www.indischesrestaurant-devi.de

„Die Zukunft hängt
immer davon ab,
was wir heute tun.“
– Mahatma Gandhi

das zahnland
Zahnärzte & Implantologen

Liebe Patienten!
Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und
wünschen allen frohe Festtage und ein
gesundes, glückliches Neues Jahr 2020!
Ihr Zahnland-Team

Dr. Hendrik Hofmann
Implantologie
Parodontologie

Die Praxis bleibt vom 23.12.19 - 06.01.20 geschlossen!

Zur March 33, 79108 Freiburg-Hochdorf
Tel. 0 76 65 - 14 15
Kaiser-Joseph-Str. 269, 79098 Freiburg
Tel. 0 7 61 - 3 66 93
www.daszahnland.de

Unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem wünschen wir ein frohes
Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr
verbunden mit dem Dank für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen und dem
Wunsche auf eine weiterhin gute
Zusammenarbeit.

NATÜRLICH FALLER
Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307
www.natuerlich-faller.de

**DIE BESTEN WÜNSCHE
ZUM WEIHNACHTSFEST
UND JAHRESWECHSEL.**

Thomas Brender
Schreinermeister

Weißerlenstraße 25
Gewerbegebiet Hochdorf
D-79108 Freiburg

Mehr Raum für Ideen!

Tel.: 0049 (761)13 55 23
Fax 0049 (761)13 55 24
info@brender-online.info

www.brender-online.info

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GUTES NEUES JAHR
VERBUNDEN MIT DEM DANK
FÜR DAS ERWIESENE VERTRAUEN.

VON IHREM **Salon Ellen** TEAM
... immer einen Schritt voraus

Damen - Herren & Kinder
Inh. Ellen Popp
Benzhauserstraße 8
79232 March-Holzhausen
Tel. 07665-1887
www.salon-ellen.de

*G*lück, *G*esundheit und *E*rfolg!

Wir sagen Danke für das Vertrauen
im zu Ende gehenden Jahr.
Wir wünschen ein frohes Fest
und ein gesundes, erfolgreiches 2020.

Die Marktbesicker des Hochdorfer Wochenmarktes

Bioland-Hof Armin Brutscher, Hochdorf

**Steckenbühlhof
Ulrich und Thomas Scherer**,
Horben

Olivenstand Ruth Fernando,
Emmendingen

Landwirt Ducza, Wyhl



Ein frohes Fest und
ganz viel Frieden
sei allen Menschen
nun beschieden.

Deike

Die besten Wünsche zum
Weihnachtsfest und Jahreswechsel.
Ein herzliches Dankeschön
für Ihr Vertrauen.

Daniela Scherzinger
Ihre Friseurmeisterin
Handy: 0177 2166906



**Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses
Frohe Weihnachten und viel
Glück im neuen Jahr.**



**Am 24. und 31.12.2019
haben wir geschlossen.**

Tullastraße 66 -79108 Freiburg im Breisgau
Tel. (0761) 50402-0 - Fax: (0761) 50402-22

Freiburg-Hochdorf



Frohes WEIHNACHTSFEST

Wir wünschen all
unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein **besinnliches Weihnachtsfest**
und ein **gutes 2020**.

INNENAUSBAU

Markus Metzger
Ihr Schreinermeister



Mooswaldstraße 8, 79108 Freiburg-Hochdorf



*Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*

wünscht

**Praxis für
PHYSIOTHERAPIE**

Susanne Hellstab

Kandelblickstraße 1 | 79108 Freiburg-Hochdorf
Tel. 0 76 65 / 33 79 | www.physiotherapie-hellstab.de

FROHE WEIHNACHTEN
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS NEUE
JAHR 2020
WÜNSCHT IHNEN:

Friseurstüble

Brigitte Doll

Steingrübeweg 4a
79108 Freiburg
Tel. 0 76 65 / 15 71




*Das Haus ist voller Festlichkeit zu dieser wunderschönen Zeit.
Im Baum, da brennen die Kerzen, ihren Lichtschein bis in unsere Herzen.*

*Frohe
Weihnachten*

*und ein gesundes neues Jahr
wünschen wir all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten.*

Firma Bühler GmbH
St. Martins-Gasse 14
79108 Freiburg-Hochdorf



ALL UNSEREN KUNDEN UND FREUNDEN
UNSERES HAUSES FROHE WEIHNACHT
UND VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR.

WALTER MELCHER
BEDACHUNGEN GMBH & CO. KG
79108 Freiburg, Leinenweberstr. 4,
Gewerbegebiet Hochdorf
Telefon 07 61 / 15 05 5, Telefax 07 61 / 15 05 95
www.melcher-bedachungen.de

*Frohes Fest
und ein gutes
neues Jahr!*



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr

**VIELEN DANK FÜR IHRE TREUE
UND IHR VERTRAUEN**



Inhaberin: Ursula Alber
Fuhrmannsgasse 1 | 79108 Freiburg
Telefon: 07665 - 28 24 | Telefax: 07665 - 91 25 54
info@sankt-martins-apotheke.de
www.sankt-martins-apotheke.de

Frohe
WEIHNACHTEN

und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020!

Die Praxis bleibt vom 23.12. - 03.01.20 geschlossen.

**Ihr Praxisteam
Dr. med. Katrin Vogeler**

Fuhrmannsgasse 2, 79108 Hochdorf

Vielen Dank für Ihre Treue und Vertrauen!

Vertretung erfragen unter Tel. 07665/95555
Ab 07.01.20 sind wir wieder für Sie da!
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr
Mo. + Do. 16.00-19.00 Uhr

Freiburg-Hochdorf

Wir wünschen unseren
Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr

Friseursalon

Brillante Köpfe
Friseurstudio

Högestraße 7
Tel. 07665/93 44 869
www.brillante-koepfe.de

Punsch

Ein Weihnachtsmarkt ohne Punschstand – undenkbar. Zu verdanken haben wir das heiß-würzige Wintergetränk den Händlern der britischen Ostindien-Kompanie. Sie brachten es einst aus Indien zu uns nach Europa. Damals benötigte man für einen Punsch angeblich genau fünf Dinge: Zucker, Zitronensaft, Wasser, Gewürz und Arrak, einen Brantwein. Diese Anzahl der Zutaten soll es gewesen sein, die die Briten bei der Benennung des Getränks inspirierte: Man vermutet, dass hinter „punch“, dem englischen Wort für Punsch, die gleich klingende Hindi-Zahl „panc“ für „fünf“ steckt.



DEIKE



Frohe Weihnachten

und ein gutes, gesundes neues Jahr

**Vielen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.
Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**

Öffnungszeiten über die Feiertage:

23.12 bis 26.12. geschlossen,

Di., 31.12. 17-22 Uhr geöffnet Tischreservierung erbeten!

Mi., 1.1. ab 17 Uhr geöffnet. Mo., 6.1. ab 11 Uhr Dreikönigsschießen

Gasthaus Willibald Familie Grässlin

Holzhauser Str. 8 • 79108 Hochdorf/Benzhausen • Telefon 0 76 65/17 53

Frohe Weihnacht.

Kommen Sie gut durch das neue Jahr.
Gemeinsam schaffen wir`s.
Wir danken unseren Kunden
für das Vertrauen.

Ringstraße 2
79108 FR-Hochdorf
Tel. 0 76 65 - 4 07 12 + 35 70
Fax 0 76 65 - 4 07 88

Günter Weisel

Günter Weisel
Sanitär- + Blechnermeister




Praxis Dr. Stoll

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

Unsere Praxis ist ab dem 23. Dezember bis einschließlich 6. Januar geschlossen.
Ab dem 7. Januar sind wir zu den gewohnten Zeiten wieder für Sie da.

Praxis Dr. Stoll | Herrenstraße 36 | 79232 March-Hugstetten
Tel.: 0 76 65 12 41 | E-Mail: info@praxis-dr-stoll.de

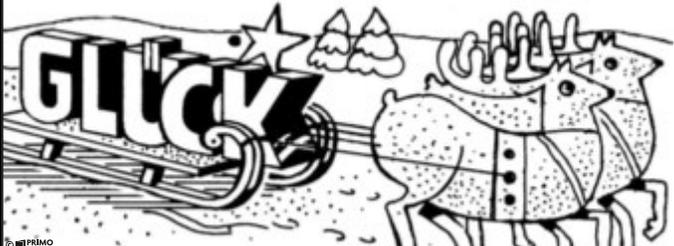
Frohe Weihnachten
Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit.

gardenen mehler
böden · polsterei · sonnenschutz
Leinenweberstr. 8 • 79108 Freiburg



ALLEN GÄSTEN UNSERES HAUSES
FROHE WEIHNACHT UND VIEL GLÜCK
IM NEUEN JAHR.

**Hochdorfer Hirschen
und Team**



All unseren Kunden und Freunden
wünschen wir
Frohe Weihnachten
und viel Glück im neuen Jahr.



Unmüßig Solartechnik
Steingrübeweg 3a, 79108 Freiburg,
Tel. 07665-41784, Fax 07665-95911



Frohe Festtage und ein gutes neues
Jahr 2020 unseren Gästen
Griechische Taverna

March-Holzhausen • Vörstetter Straße 1
Telefon 0 76 65 / 17 44

Am 24.12. geschlossen / 25.12. geöffnet
Griechische Silvesterfeier à la carte
01.01. ab 17.00 Uhr geöffnet

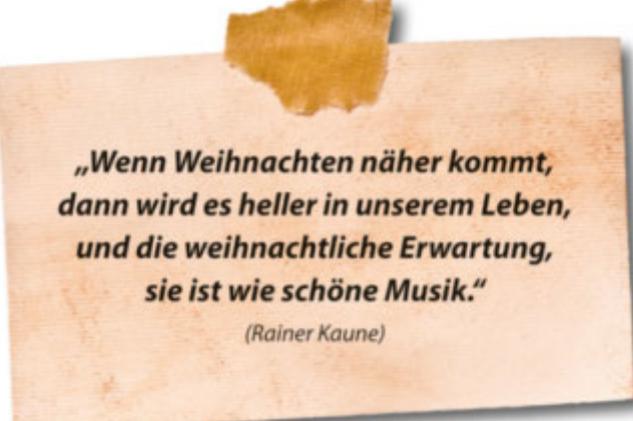
Öffnungszeiten:

Dienstag - Sonntag von 12.00 - 14.30 Uhr und
Mittwoch Ruhetag 17.30 - 23.00 Uhr



Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

wünscht Ihnen das Team
der Postfiliale Hochdorf und
Perlenboutique pearl.art.design



*„Wenn Weihnachten näher kommt,
dann wird es heller in unserem Leben,
und die weihnachtliche Erwartung,
sie ist wie schöne Musik.“*
(Rainer Kaune)




**GÄRTNEREI
KREMP**

*Frohe Weihnachten
& einen guten Rutsch
ins neue Jahr*

wünscht Ihnen Familie Brombach
Gärtneri Kremp & Mitarbeiterinnen

Sa. 21.12.19, 8:30 – 16:00 Uhr
Di. 24.12.19, 8:00 – 13:00 Uhr
Di. 31.12.19, 8:00 – 13:00 Uhr

Gärtneri Kremp . Hochdorfer-Str. 7 . 79232 March
Tel. 07665 4499 . www.gaertneri-kremp.de .  



Frohes
WEIHNACHTSFEST

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein
besinnliches Weihnachtsfest
und ein **gesundes gutes 2020.**

Familie Brutscher
Bioland-Hof
Hochdorf-Benzhausen

Am Heilig Abend, den 24.12. und Silvester, den 31.12.
sind wir von 9⁰⁰ bis 12⁰⁰ Uhr auf dem Wochenmarkt
in Hochdorf für Sie da.